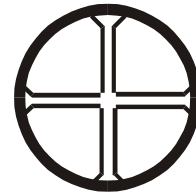


P F A R R B R I E F

**DEUTSCHSPRACHIGE
KATHOLISCHE GEMEINDE
ST. MICHAEL ATHEN**

Odos Ekalis 10 ❖ GR - 145 61 Kifissia
Tel.: (+30) 210 6252 647 ❖ Fax: (+30) 210 6252 649
E-Mail: dkgathen@otenet.gr
Homepage: <http://www.dkgathen.net>



Oktober/November 2019

Nummer 10-11



Liebe St. Michaelsgemeinde, liebe Freunde der Pfarrei!

Vor 30 Jahren, am 09. November 1989, fiel die Berliner Mauer. Noch wenige Monate zuvor, am 19. Januar 1989, sagte der Generalsekretär des Zentralkomitees der SED, Erich Honecker: „Die Mauer wird in 50 und auch in 100 Jahren noch bestehen bleiben...“ Wie er wurden viele andere eines Besseren belehrt. Unzählige in der weiten Welt hatten oft unbemerkt und unbedankt um ein Ende der kommunistischen Diktaturen gebetet. Sie befolgten die Bitte der Gottesmutter, die im Jahr 1917 in Fatima drei Hirtenkindern erschienen war, in diesem Anliegen den Rosenkranz zu beten.

In Dankbarkeit für die geschenkte Wende, so schrieb ein Seelsorger vom Heiligtum in Fatima, bat ein portugiesischer Gastarbeiter in Deutschland, Virgilio Casimiro Ferreira, den ehemaligen Ministerpräsidenten der DDR, Lothar de Maizière, um ein Segment der Berliner Mauer für das Heiligtum Unserer Lieben Frau von Fatima. Am 04. Oktober 1990, einen Tag nach der Einheit Deutschlands, bekam er die Zusage noch auf einem Briefbogen des „Ministerpräsidenten der Deutschen Demokratischen Republik“. In einem Gespräch mit dem Kulturattaché von Portugal, der mit einem Sattelschlepper portugiesisches Kulturgut nach Berlin hatte bringen lassen, bekam er das Angebot, das Segment der Berliner Mauer nach Fatima zu transportieren. So ist heute im Heiligtum von Fatima durch dieses Segment der Berliner Mauer das Geschehen der Einheit sehr ausdrucksstark vertreten.

Als die Erzdiözese Berlin im Oktober 1998 ihre Dankwallfahrt nach Fatima machte, schrieb Kardinal Sterzinski in seinem Einladungsbrief: „Heute können Pilger aus aller Welt im Heiligtum in Fatima an der Berliner Mauer sehen, wie Gott in die Geschichte unseres Volkes und Jahrhunderts eingegriffen hat.“ (s. dazu auch den Auszug der Predigt von Kardinal Meisner in Fatima)

Mit herzlichen Segenswünschen

Ihr Pfr. em. Hans Brabedj

KARD. MEISNER NACH DEM MAUERFALL IN FATIMA

In seiner Predigt am 13. Mai 1990 in Fatima sagte Kardinal Meisner u. a.: „Zum ersten Mal bin ich heute in Fatima. Als Erzbischof von Köln, der vorher Bischof von Berlin war und selbst 40 Jahre in einem sozialistischen Land lebte, bewegt mich dieser Tag in Fatima zutiefst. Bis 1989 war der staatlich verordnete Atheismus in der Deutschen Demokratischen Republik der dunkle Schatten, unter dem wir leben mussten. Wir wussten uns dabei mit den Christen in den anderen atheistischen Ländern Osteuropas aufs Engste verbunden und verwandt. Ich möchte heute, gleichsam im Namen aller katholischen Christen in dieser Region Europas, Maria danken, dass sie von Fatima aus den einstigen christlichen Osten unter ihren besonderen Schutz genommen hat. Und ich bin gekommen, um den Portugiesen zu danken, dass sie Maria für dieses Bekehrungswerk in Fatima Aufnahme gewährt haben.



Die Journalisten registrieren meistens nur das äußere Tun der Politiker und der Menschen, die auf die Straßen und Plätze der osteuropäischen Hauptstädte gegangen sind, um gegen die gottlosen und damit unmenschlichen Systeme zu protestieren. Sie nehmen aber kaum wahr, aus welchen verborgenen Quellen sich dieser Protest und dieser Widerstand gespeist haben – und zwar trotz aller marxistischen Vertröstungen, Versprechungen und Bedrohungen. Von außen nimmt man nicht wahr, wo die verborgenen Kraftreserven lagen, aus denen die Menschen über 40 Jahre – ja in Russland über 70 Jahre – in dieser gottlosen und unmenschlichen Wüste gelebt haben. Maria war in diesen Jahren die unauffälligste, aber überall gegenwärtige Leidensgefährtin und Helferin der Bedrängten. Wie bei der Hochzeit zu Kana war und ist sie bei den Menschen als die Mutter mit den guten Augen, die den Mangel entdeckte und die den Sohn darauf aufmerksam machte und den Menschen heute wie damals den guten Rat gab:

„Was er euch sagt, das tut‘ ...

Dass die äußerlich errungene Freiheit auch die Menschen innerlich frei machen möge, ist heute unsere Bitte an Maria. Denn wenn der Mensch vom Ausbeuter frei geworden ist, dann ist er noch lange nicht von sich selbst frei. Erst, indem der Mensch von sich selbst frei wird, findet er in Christus seine Berufung in Kirche und Welt. Den Herrn zu suchen und zu finden ist die gemeinsame Aufgabe in West- und Osteuropa.“

Foto (privat): Kardinal Meisner in Fatima am 13.05.1990 mit Pater L. Kondor

GOTTESDIENSTORDNUNG

Deutschsprachige Katholische Gemeinde
Kapelle der Schwestern von Mutter Teresa
Katholische Kathedrale Ag. Dionysios

Odos Ekalis 10
Odos Aimonos 79
Odos Panepistimiou

Beichtgelegenheit vor und nach jeder hl. Messe

Gebetsanliegen des Hl. Vaters für den Monat Oktober

Um missionarischen Aufbruch in der Kirche:
Dass der Heilige Geist einen mutigen missionarischen Aufbruch in der Kirche entfache.

Im Monat Oktober wird das **Rosenkranzgebet** besonders empfohlen.

Do	03.10.	10:30	Rosenkranz und hl. Messe	K. Kathedrale
Fr	04.10.	09:30	Herz-Jesu-Freitag - Hl. Franz von Assisi Anbetung und hl. Messe	Kifissia
So	06.10.	10:00	27. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe	Kifissia
Mo	07.10.	07:30	Gedenktag Unserer Lb. Frau vom Rosenkranz Hl. Messe	Aimonos
Di	08.10.	10:00	Hl. Messe	Kifissia
Mi	09.10.	18:30	Hl. Messe	Kifissia
Do	10.10.	10:30	Rosenkranz und hl. Messe	K. Kathedrale
Fr	11.10.	10:00	Hl. Messe	Kifissia
Sa	12.10.	07:30	Hl. Messe	Kifissia
So	13.10.	10:00	28. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe	Kifissia
Mo	14.10.	07:30	Hl. Kallistus I., Papst, Märtyrer Hl. Messe	Aimonos

GOTTESDIENSTORDNUNG

Di	15.10.	10:00	Hl. Theresia von Avila, Kirchenlehrerin Hl. Messe	Kifissia
Mi	16.10.	10:00	Hl. Hedwig von Andechs Hl. Messe	Kifissia
Do	17.10.	10:30	Hl. Ignatius von Antiochien Rosenkranz und hl. Messe	K. Kathedrale
Fr	18.10.	10:00	Hl. Lukas, Evangelist Hl. Messe	Kifissia
Sa	19.10.	10:00	Hl. Paul vom Kreuz Hl. Messe	Kifissia
So	20.10.	10:00	29. Sonntag im Jahreskreis WELTMISSIONSSONNTAG Hl. Messe	Kifissia
Mo	21.10.	07:30	Hl. Ursula und Gefährtinnen Hl. Messe	Aimonos
Di	22.10.	10:00	Hl. Johannes Paul II. Hl. Messe	Kifissia
Mi	23.10.	10:00	Hl. Messe	Kifissia
Do	24.10.	10:30	Hl. Antonius Maria Claret Rosenkranz und hl. Messe	K. Kathedrale
Fr	25.10.	10:00	Hl. Messe	Kifissia
Sa	26.10.	10:00	Hl. Messe <i>Ende der Sommerzeit</i>	Kifissia
So	27.10.	10:00	30. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe	Kifissia
Mo	28.10.	07:30	Hll. Simon und Judas Hl. Messe	Aimonos
Di	29.10.	10:00	Hl. Messe	Kifissia
Mi	30.10.	10:00	Hl. Messe	Kifissia
Do	31.10.	10:30	Hl. Wolfgang Rosenkranz und hl. Messe	K. Kathedrale

GOTTESDIENSTORDNUNG

Deutschsprachige Katholische Gemeinde
Kapelle der Schwestern von Mutter Teresa
Katholische Kathedrale Ag. Dionysios

Odos Ekalis 10
Odos Aimonos 79
Odos Panepistimiou

Beichtgelegenheit vor und nach jeder hl. Messe

Gebetsanliegen des Hl. Vaters für den Monat November

Um Dialog und Versöhnung im Nahen Osten:

Dass im Nahen Osten, wo unterschiedliche religiöse Gemeinschaften den gleichen Lebensraum teilen, ein Geist des Dialogs, der Begegnung und der Versöhnung entsteht.

Fr	01.11.	10:00	ALLERHEILIGEN – HOCHFEST HOCHAMT	Kifissia
Sa	02.11.	09:30	ALLERSEELEN Hl. Messe	Kifissia
So	03.11.	10:00	31. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe	Kifissia
Mo	04.11.	07:30	Hl. Karl Borromäus Hl. Messe	Aimonos
Di	05.11.	10:00	Hl. Messe 19. Jahrgedächtnis für Gerd Vollmer	Kifissia
Mi	06.11.	18:30	Hl. Leonhard Hl. Messe	Kifissia
Do	07.11.	10:30	Rosenkranz und hl. Messe	K. Kathedrale
Fr	08.11.	10:00	Sel. Johannes Duns Scotus Hl. Messe	Kifissia
So	10.11.	10:00	32. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe	Kifissia
Mo	11.11.	07:30	Hl. Martin Hl. Messe	Aimonos
		17:00	St. Martinsfeier mit Laternenumzug	Kifissia

GOTTESDIENSTORDNUNG

Di	12.11.	10:00	Hl. Messe	Kifissia
Mi	13.11.	10:00	Hl. Messe	Kifissia
Do	14.11.	10:30	Hl. Josaphat Rosenkranz und hl. Messe	K. Kathedrale
Fr	15.11.	10:00	Hl. Albert der Große Hl. Messe	Kifissia
Sa	16.11.	10:00	Hl. Margareta Hl. Messe	Kifissia
So	17.11.	10:00	33. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe	Kifissia
Mo	18.11.	07:30	Weihetag der Basiliken St. Peter und St. Paul Hl. Messe	Aimonos
Di	19.11.	10:00	Hl. Elisabeth Hl. Messe	Kifissia
Mi	20.11.	10:00	Hl. Messe	Kifissia
Do	21.11.	10:30	Gedenktag U. Lb. Frau in Jerusalem Rosenkranz	K. Kathedrale
So	24.11.	10:00	CHRISTKÖNIGSSONNTAG - HOCHFEST HOCHAMT	Kifissia
Mi	27.11.	10:00	Hl. Messe 19. Jahrgedächtnis für Josef Schömer	Kifissia
Do	28.11.	10:30	Rosenkranz und hl. Messe	K. Kathedrale
Fr	29.11.	10:00	Hl. Messe	Kifissia
Sa	30.11.	09:00 18:00	Hl. Andreas, Apostel – Fest Ökumenischer Wortgottesdienst Sonntagvorabendmesse zum I. Advent	Dt. Schule Kifissia

ÖKUMENISCHER WEIHNACHTSBAZAR

Eine herzliche Einladung zur Mitarbeit und zum Besuch des Bazars 2019 am
Samstag, dem 30. November von 10:00 – 18:00 Uhr und am
Sonntag, dem 01. Dezember von 10:00 – 13:00 Uhr
 Wir beginnen mit einem **ökumenischen Wortgottesdienst** am **Samstag um**
09:00 Uhr in der Deutschen Schule Athen.

NACHLESE ZUM PATRONATSFEST

Zu Beginn der feierlichen Liturgie begrüßte unser Pfarrer den mit unserer Pfarrei freundschaftlich verbundenen **Apostolischen Nuntius, S. Exz. Erzbischof Savio Hon Tai-Fai**, der die hl. Messe in Konzelebration mit unserem Pfarrer feierte. Auch in diesem Jahr hielt er seine Homilie wieder in deutscher Sprache und betete am Schluss der Liturgie mit uns das Erzengel Michael Gebet von Papst Leo XIII. Unser Pfarrer übergab im Namen unserer Pfarrei dem Zelebranten ein Geschenk zum Dank.

Im Anschluss begrüßte Frau Gaby Bratsos weitere Gäste, Freunde und Mitglieder der Pfarrei, unter ihnen auch Ehepaar Pichl aus Deutschland.

Unsere ehemalige österreichische Botschafterin, Frau Mag. Andrea Ikić-Böhm, sandte uns herzliche Segensgrüße aus Wien.

Im Anschluss an die hl. Messe konnten sich die zahlreichen Besucher an diversen Spezialitäten erfreuen. In der Tombola lockten wiederum attraktive Preise, u. a. ein Flugticket der Aegean Airlines und weitere wertvolle Gewinne, vor allem von den Firmen Lidl und Paul Hartmann. Auch die Kinder erfreuten sich wieder an abwechslungsreichen Spielen. Die Verkaufsstände mit Textilien, Büchern und Flohmarktartikeln fehlten auch in diesem Jahr nicht.



Foto: M. Karakostas

AM SONNTAG, 15. SEPTEMBER 2019

Herzlichen
KZAD

sagen wir allen, die zum guten Gelingen des Patroziniums 2019 beigetragen haben, den Helferinnen und Helfern, besonders auch den großzügigen Spendern:

* AEGEAN AIRLINES S.A.*
 * AGORA TRAVEL *
 * ANDRITSOS FOTOGRAFIE *
 * BASF HELLAS *
 * INTERCONTOR HELLAS *
 * COLIBRI BUCHHANDLUNG *
 * LEADER A.E. * LIDL HELLAS *
 * NOTOS BUCHHANDLUNG *
 * PAP LIBER * PAUL HARTMANN
 HELLAS S.A.* ROBERT BOSCH AE *
 *TELIS KIKERIS HAIR & BEAUTY * SKAMA * TRIUMPH
 * INTERNATIONAL * WÜRTH *

* I. Andreanidis * L. Apostolidis *
 * S. Balis * Dr. M. Belegatis *
 * G. Bratsos * I. Cambas * R. Dehning * B. Donas *
 * B. Ebbinghaus * Dr. E. Epstein *
 * R. Fotiadis * K. Gavala * U. Geffers * U. Geiger *
 * V. Gounaris * M. Grethen *
 * R.W. Hasse * W. Hermann * R. Heydgen * S. Horn *
 * Fam. Guggenberger * R. Jaggi *
 * A. Kallinteris * P. Koronakis * J. Köchling * M. Kritsantonis *
 *R. Latsoudis-Karikas * M. Liakopoulos *
 * G. Makropoulos * L. Marangos * H. Mayer *
 * Dr. U. Merlin * T. Nettersheim * H. Niedermeyer *
 * I. Pappas * N. Passas * B. u. G. Pichl * M. Regopoulos *
 * Dr. S. Roditis * M. Roukoudi * G. Sagia * E. Sczikis *
 * H. Schmidt * U. Schmidt *
 * E. Skoulikis * M. Steig * U. Stratoudakis * R. Theologitou *
 * M. Tsakonas * L. Tsolakos *

VERANSTALTUNGEN

GEMEINDENACHMITTAG - OKTOBER

Unser nächstes Treffen beginnt wieder mit dem gemeinsamen Kaffee am

Mittwoch, dem 09. Oktober um 16:30 Uhr.

Im Anschluss an das gemeinsame Kaffeetrinken sehen wir Bilder von unserem diesjährigen Patronatsfest. Anschließend ist Gelegenheit gegeben zur Mitfeier der hl. Messe.

TAGESAUSFLUG

Wir fahren am **Samstag, dem 12. Oktober**

nach Argos, in die Nähe der bekannten Stadt Nafplio. Argos ist die älteste ununterbrochen besiedelte Stadt Europas. Besichtigt werden das Amphitheater in Argos, die byzantinische Kirche „Kimisi Theotokou Merbaka“ in Agia Triada, die Pyramide von Hellinikon und die Felsenkirche in Kefalari. Nähere Einzelheiten und Anmeldung im Pfarrbüro.

GEMEINDENACHMITTAG - NOVEMBER

Unter nächstes Treffen findet statt am

Mittwoch, dem 06. November, um 16:30 Uhr.

Im Anschluss an das gemeinsame Kaffeetrinken sehen wir im Allerheiligenmonat einen Film über Pater Pio. Der Heilige hat wie der Apostel Paulus das Kreuz des Herrn als Kraft, Weisheit und Ruhm in den Mittelpunkt seines eigenen Lebens und Apostolates gestellt.

Zum Abschluss ist Gelegenheit gegeben zur Mitfeier der hl. Messe.

BESPRECHUNG – ERSTKOMMUNION UND FIRMUNG

Nach der hl. Messe am

Sonntag, dem 10. November 2019

und dem sich anschließenden Kirchenkaffee werden wir über die nächste Erstkommunion und Firmung in unserer Pfarrei sprechen.

ST. MARTINSFEIER MIT LATERNENUMZUG

Auch in diesem Jahr sind die Kinder mit ihren Eltern wieder zur St. Martinsfeier herzlich eingeladen. Im Garten unseres Zentrums wird des Heiligen gedacht und ihm zu Ehren ein Laternenumzug durchgeführt am

Montag, dem 11. November, um 17.00 Uhr.

Zum Abschluss wird den Kindern wie in den Vorjahren ein Weckmann geschenkt.

DIE FEIERSTUNDE ZUM VOLKSTRAUERTAG

findet statt auf dem Deutschen Soldatenfriedhof Dionyssos-Rapendoza am

Sonntag, dem 17. November, um 13.00 Uhr.

DEUTSCHSPRACHIGE KATHOLISCHE GEMEINDE ST. MICHAEL

Odos Ekalis 10 • GR-145 61 Kifissia/Athen

E-Mail: dkgathen@otenet.gr

Homepage: <http://www.dkgathen.net>

Msgr. Hans Brabeck,	Wohnung	Tel.:	+30 213 0317 036
Pfr. em.	Büro	Tel.:	+30 210 6252 647
		Fax:	+30 210 6252 649

Bürozeiten: Di - Fr 10:30 – 12:00

**Sie können unseren Pfarrbrief auch vom Internet unter folgendem Link
herunterladen:**

<http://dkgathen.net/pfarrbriefe.html>

EVANGELISCHE ADRESSEN IN ATHEN

Ev. Altenheim	Odos Pan. Kyriakou 7	Tel.:	+30 210 6444 869
Haus Koroneos:	11521 Athen	Fax:	+30 210 6444 837
	info@hauskoroneos.gr		
Ev.	Diakonin Reinhild Dehning	Tel.:	+30 210 4287 566
Seemannsmission:	Postfach 80303	Mobil:	+30 694 4346 119
	Botassi 60-62, 185 10 Piraeus		
Ev. Gemeinde:	Odos Sina 66	Tel.:	+30 210 3612 713
	106 72 Athen	Fax:	+30 210 3645 270
	evgemath@gmail.com		

ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΟΦΩΝΗΣ
ΚΑΘΟΛΙΚΗΣ ΕΝΟΡΙΑΣ „ΑΓ. ΜΙΧΑΗΛ“ ΑΘΗΝΩΝ
Κωδικός 5915

Τεύχος αριθ. 376 • Οκτώβριος/ Νοέμβριος 2019 •

Ιδιοκτήτης: Albert Büttner Verein

Εκδότης και υπεύθυνος κατά νόμον: Εφημέριος Hans Brabeck

ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ

ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΟΦΩΝΗΣ ΚΑΘΟΛΙΚΗΣ
ΕΝΟΡΙΑΣ

„ΑΓ. ΜΙΧΑΗΛ“ ΑΘΗΝΩΝ

Οδός Εκάλης 10 □ 145 61 Κηφισιά

Τηλ.: (+30) 210 6252 647 □ Φαξ: (+30) 210 6252 649

E-Mail: dkgathen@otenet.gr

Homepage: <http://www.dkgathen.net>